



COI0X020V6O6

**Česká obchodní inspekce**  
Inspektorát Jihočeský a Vysočina  
Mánesova 1803/3a, 370 21 České Budějovice

Sp. zn.: ČOI 40020/25/2000 SŘ 0494/25  
Č. j.: ČOI 107391/25/2000/Bo

České Budějovice  
11. 8. 2025



## ROZHODNUTÍ

Česká obchodní inspekce, Inspektorát Jihočeský a Vysočina se sídlem v Českých Budějovicích, jako správní orgán věcně příslušný podle § 10 odst. 1 písm. a) zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách a čerpacích stanicích pohonných hmot a o změně některých souvisejících zákonů (dále jen „*zákon o pohonných hmotách*“), a místně příslušný podle § 62 odst. 1 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich (dále jen „*zákon o odpovědnosti za přestupky*“) v řízení zahájeném podle § 78 odst. 1 a 3 zákona o odpovědnosti za přestupky rozhodla v souladu s § 93 a násl. tohoto zákona **t a k t o :**

- I. Obviněná **JDP s.r.o.**  
sídlem 398 04 Lety 108  
IČO 25157515

**se uznává vinnou z porušení právní povinnosti** podle § 3 odst. 1 zákona o pohonných hmotách, kterého se dopustila tím, že dne 19. 3. 2025 prodávala na čerpací stanici na adrese 394 08 Lety 108, motorovou naftu s obchodním názvem „NAFTA F-EU“, která nesplnila požadavek na jakost stanovený v § 3 odst. 1 písm. b) vyhlášky ministerstva průmyslu a obchodu č. 516/2020 Sb., o požadavcích na pohonné hmoty a provedení některých dalších ustanovení zákona o pohonných hmotách, neboť tato prodávaná motorová nafta (číslo vzorku 089/21/25/V) při laboratorním rozboru nevyhověla požadavku normy ČSN EN 590/O1:2023 v ukazateli bod vzplanutí P. M., kde byla zjištěna hodnota 44,5 °C, která nedosahuje minimální hodnoty a při zahrnutí nejistoty měření dle ČSN EN ISO 4259-1 a ČSN EN ISO 4259-2 je stanovena minimálně na 53 °C, **čímž spáchala přestupek dle § 8 odst. 1 písm. a) zákona o pohonných hmotách.**

- II. Za spáchání výše uvedeného přestupku se obviněné ukládá § 8 odst. 3 písm. b) zákona o pohonných hmotách ve spojení s § 46 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky správní trest

### **pokuta**

ve výši **20.000 Kč** (slovy: dvacet tisíc korun českých)

Uloženou pokutu je obviněná povinna zaplatit ve lhůtě 30 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet České obchodní inspekce u ČNB Praha 1, č. ú. **3754-829011/0710**, VS: **1104942125**, KS: **1148** (převodním příkazem) / **1149** (složenkou).

- III. Podle § 95 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky ve spojení s § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se obviněné ukládá povinnost uhradit

### **náklady řízení paušální částkou**

ve výši **2.500 Kč** (slovy: dva tisíce pět set korun českých).

Paušální částku nákladů řízení je obviněná povinna zaplatit ve lhůtě 30 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet České obchodní inspekce u ČNB Praha 1, č. účtu: **19-829011/0710**, VS: **1104942125**, KS: **0378** (převodním příkazem) / **0379** (složenkou).

## **ODŮVODNĚNÍ**

Správní orgán vycházel při uznání viny obviněné ze skutkového stavu zjištěného v souladu se zákonem č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád). Ke kontrole obviněné byl sepsán úřední záznam ze dne 19. 3. 2025, ID 2125031916241, úřední záznam ze dne 24. 3. 2025, ID 2125032416241, a protokol o kontrole ze dne 28. 3. 2025, ID 212503190162405.

Dne 22. 5. 2025 vydal správní orgán příkaz č. j. ČOI 68497/25/2000/Bo, kterým uznal obviněnou vinnou pro shora popsany protiprávní skutek. Proti vydanému příkazu podala obviněná dne 29. 5. 2025 odpor.

Podstatou podaného odporu byl nesouhlas obviněné s tím, že by naplnila subjektivní stránku přestupku, který je jí kladen za vinu, s tím, že by se dopustila protiprávního jednání vůbec.

Konkrétně uvedla „*obviněná prodávala motorovou naftu, kterou jí jakožto konečnému odběrateli dodal smluvní dopravce Václav Kadlec (Nafta Kadlec), IČO 752 43 164, se sídlem Čejkovice 56, 373 41 Hluboká nad Vltavou. Tato motorová nafta byla obviněné dodána v přepravní cisterně, přičemž obviněná do přepravy, manipulace či skladování této pohonné hmoty nijak nezasahovala. Případná změna jakostních parametrů, jež byla následně zjištěna laboratorní analýzou (konkrétně v ukazateli bod vzplanutí), tedy nemohla být způsobena jednáním obviněné, nýbrž je důsledkem pochybení na straně dopravce, který zřejmě nedodržel odpovídající technologický postup při přepravě v důsledku kontaminace přepravní cisterny.*“

Má tedy za to, že odpovědnost za vzniklý stav má třetí subjekt, jehož pochybení je příčinou nesouladu dodaných pohonných hmot s požadavky stanovenými právními předpisy.

K tomu přiložila čestné prohlášení Václava Kadlece, IČO 752 46 164 (pozn. správ. orgánu správně mělo být uvedeno IČO 752 43 164) ze dne 29. 5. 2025, kterým převzal odpovědnost za způsobený následek, který měl být zapříčiněn nedostatečným proplachem přepravní cisterny.

Předmětem kontroly ze strany České obchodní inspekce na čerpací stanici provozované obviněnou na adrese Lety 108, PSČ 398 04 (dále jen „provozovna“), bylo zejména dodržování zákona o pohonných hmotách.

Kontrola byla kontrolním orgánem zahájena dne 19. 3. 2025 kontrolním nákupem pohonných hmot nabízených k prodeji, konkrétně byly zakoupeny 4 litry automobilového benzínu bezolovnatého BA 95 Super E10, prodáváného pod obchodním názvem NATURAL 95 a 4 litry motorové nafty – NM, prodávané pod obchodním názvem NAFTA F-EU.

Při kontrole byly dále podle ustanovení § 8 písm. b) zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole, odebrány dva vzorky výše uvedených pohonných hmot, viz „Potvrzení o odběru vzorků pohonných hmot“ č. 212503190162401 ze dne 19. 3. 2025 (číslo vzorku motorové nafty NM 089/21/25/V). Inspektory České obchodní inspekce byly vyžádány nabývací doklady ke vzorkovaným pohonným hmotám.

Z odebraného vzorku motorové nafty NM (obchodní název při prodeji – NAFTA F-EU) číslo vzorku 089/21/25/V společnost SGS Czech Republic s.r.o., IČO 48589241, zkušební laboratoř č. 1152.1 akreditovaná Českým institutem pro akreditaci o.p.s., zjistila, že vzorek pohonné hmoty motorová nafta NM číslo vzorku 089/21/25/V nevyhověl limitním hodnotám dle normy ČSN EN 590/O1:2023

ve zkoušeném ukazateli jakosti – Bod vzplanutí P.M., jednotka °C (stupně Celsia), zjištěná hodnota byla 44,5 °C. Hodnota specifikace při zahrnutí nejistoty měření je minimálně 53 °C (viz hodnocení výsledků laboratorních zkoušek, zkušební protokol č. 22503 a inspekční zpráva č. 719/2025 jako součásti úředního záznamu ID 212503240162401, se kterým byla obviněná seznámena dne 24. 3. 2025 na výše uvedené provozovně).

Zkoušený vzorek motorové nafty číslo 089/21/25/V nesplnil požadavek na jakost stanovený v § 3 odst. 1 písm. b) vyhlášky ministerstva průmyslu a obchodu č. 516/2020 Sb., o požadavcích na pohonné hmoty a provedení některých dalších ustanovení zákona o pohonných hmotách (dále jen „*vyhláška MPO č. 516/2020 Sb.*“). Dle tohoto ustanovení platí, že požadované složení a jakost jsou splněny, odpovídá-li motorová nafta ČSN EN 590 a splňuje ukazatele jakosti stanovené v příloze č. 2 k této vyhlášce. Zkoumaný vzorek motorové nafty číslo 089/21/25/V nevyhověl v ukazateli bod vzplanutí P. M., kde byla zjištěna hodnota 44,5 °C, která nedosahuje minimální hodnoty dle požadavku normy ČSN EN 590/O1:2023, která je při zahrnutí nejistoty měření dle ČSN EN ISO 4259-1 a ČSN EN ISO 4259-2 stanovena na 53 °C.

Na základě uvedeného zjištění kontrolní orgán dne 24. 3. 2025 provedl následnou kontrolu a opětovně provedl odběr vzorku motorové nafty NM (č. 096/21/25/V) na provozovně obviněné, který již vyhověl stanoveným požadavkům. K tomu bylo kontrolním orgánem zjištěno, že dne 21. 3. 2025 dodavatel pohonných hmot dodal obviněné na její provozovnu celkem 16.196 litrů motorové nafty NM (dodací list č. 214244/2).

Podle § 3 odst. 1 zákona o pohonných hmotách platí, že „*pohonné hmoty, s výjimkou elektřiny, lze prodávat nebo vydávat, pouze pokud splňují požadavky na jejich jakost a složení stanovené prováděcím právním předpisem, zvláštními právními předpisy a českými technickými normami*“.

Podle § 8 odst. 1 písm. a) zákona o pohonných hmotách, se přestupku dopustí ten, kdo prodá nebo vydá pohonnou hmotu, s výjimkou elektřiny, která nesplňuje požadavky na pohonné hmoty podle § 3 odst. 1.

Tím, že obviněná dne 19. 3. 2025 prodávala motorovou naftu, která nesplňovala požadavky na tuto pohonnou hmotu, dopustila se přestupku podle dle § 8 odst. 1 písm. a) zákona o pohonných hmotách.

Následkem spáchaného přestupku byli kupující kráceni na zákonném právu obdržet pohonnou hmotu v předepsané jakosti. Nesplnění limitních ukazatelů v parametru bod vzplanutí představuje odchylku od jakostních norem vzniklou v důsledku provozní nekázně, obvykle při rozvozu paliv nebo při manipulaci a skladování. Snížený bod vzplanutí signalizuje, že nafta může mít sníženou mazivost vzhledem k pravděpodobné přítomnosti benzinových frakcí snižujících viskozitu. Snížený bod vzplanutí představuje snížení požární bezpečnosti při manipulaci s motorovou naftou a zvýšení nebezpečí předčasného a neočekávaného vzplanutí. Zákazník přitom právem očekává, že mu bude prodána pohonná hmota odpovídající předepsané jakosti. V tomto je však odkázán na poctivost prodávajícího a prakticky není schopen se bránit, neboť nemá možnost jakost pohonných hmot před zakoupením zkontrolovat. Z hlediska následků správní orgán uvádí, že se jedná o přestupek ohrožovací, kde vznik materiální újmy (např. škody na vozidle) není nutným předpokladem naplnění jeho skutkové podstaty. Tento přestupek je dokonán již samotným prodejem pohonné hmoty, která nesplňuje jakostní kritéria.

K obhajobě obviněné v podaném odporu je potřeba konstatovat a zdůraznit, že přestupku dle § 8 odst. 1 písm. a) zákona o pohonných hmotách se dopustí „*ten, kdo a) **prodá** nebo vydá pohonnou hmotu, s výjimkou elektřiny, která nesplňuje požadavky na pohonné hmoty podle § 3 odst. 1.*“ Jedná se o přestupek, jehož rysem je odpovědnost objektivní, tj. odpovědnost bez subjektivní stránky, jakou je zavinění. Zavinění je subjektivním vztahem pachatele k následku jeho konání, které někdy podmínkou vzniku odpovědnosti je a někdy, v případě tzv. objektivní odpovědnosti, není.

To ve své podstatě znamená, že pro vyvození odpovědnosti za uvedený přestupek není podstatné, s jakou pohnutkou obviněná jednala a zda se tak stalo z nedbalosti či v úmyslu.

Nejvyšší správní soud v rozsudku ze dne 10. 1. 2017, č. j. 8 As 140/2016-63, v obdobné věci rozhodl, že „*námítka stěžovatele o nesprávnosti závěru, podle kterého po prodávajícím je možné spravedlivě požadovat, aby prodával pouze pohonnou hmotu, o níž si je zcela jist, že odpovídá stanoveným parametrům, je s ohledem na výše citovaná rozhodnutí lichá. Je to totiž právě prodejce, kdo objektivně*

*odpovídá za kvalitu jím prodávané pohonné hmoty. I prodejce, který zpravidla není výrobcem pohonné hmoty, totiž může její kvalitu ovlivnit. Právě on může a musí udržovat svá technická zařízení v bezvadném stavu, vybírat si pouze dodavatele, kteří jsou schopni dodávat pohonné hmoty v kvalitě vyžadované právními předpisy a ověřovat a kontrolovat, zda jimi prodávané pohonné hmoty těmito kritériím vyhovují. Prostředky, kterými provozovatel čerpací stanice zajistí, aby jím prodávaná pohonná hmota vyhovovala předpisům, je ponechán na jeho úvaze. Riziko spojené s případným porušením povinností ze strany dodavatele nese provozovatel čerpací stanice. Eliminace či minimalizace tohoto rizika je věcí smluvních vztahů mezi provozovatelem čerpací stanice a dodavatelem (srov. rozsudek NSS ze dne 19. 9. 2014, čj. 4 As 123/2014-33, který citoval i krajský soud). Není pravdou, že by citovaný závěr žalované byl případný jen při odpovědnosti za zavinění. Subjektivní stránka (zavinění ať už úmyslné či nedbalostní) jako prvek zaviněného porušení právní povinnosti totiž není pro vznik odpovědnosti prodejce pohonných hmot za správní delikt podle § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách významná právě proto, že se jedná o odpovědnost objektivní. Co je či není spravedlivým požadavkem, není ani otázkou hodnocení důkazů, ani otázkou podmínek liberace. Spravedlivým požadavkem je totiž právě chráněný zájem (prodej pouze kvalitních pohonných hmot), za jehož porušení nese prodejce pohonných hmot odpovědnost, které se případně může zprostit.*

Rozsudkem Nejvyššího správního soudu ze dne 11. 4. 2025, č. j. 5 As 205/2024-35 je dále rozvedeno „Podstatou a smyslem přestupku dle § 8 odst. 1 písm. a) zákona o PHM je potřeba postihu aktuálního prodeje nejakostní pohonné hmoty (srov. např. rozsudek Nejvyššího správního soudu ze dne 16. 8. 2018, č. j. 1 As 323/2017-32). Nejvyšší správní soud v rozsudku ze dne 20. 4. 2017, č. j. 1 As 163/2016-76), mimo jiné uvedl: Distribuce pohonných hmot koncovým spotřebitelům jakožto látek potenciálně nebezpečných z důvodu jejich hořlavosti a dalších rizik pro životní prostředí i majetek či zdraví osob je spojena s řadou přísných pravidel, která mají za cíl eliminaci těchto významných rizik. Tato regulace je legitimní a žádoucí i vzhledem k tomu, že koneční spotřebitelé nemají žádnou možnost, jak kvalitu prodávaných pohonných hmot posoudit, a musejí se zcela spoléhat na to, že regulační orgány zajistí, aby byly v distribuční síti prodávány pouze kvalitní a nezávadné pohonné hmoty. Závažnosti případných následků porušení povinností provozovatelů čerpacích stanic pak odpovídá jednak konstrukce objektivní odpovědnosti těchto osob za správní delikty a úzce vymezený liberační důvod, jednak i výše zákonných sazeb sankcí. Odpovědnost za přestupek dle § 8 odst. 1 písm. a) zákona o PHM je objektivní; správní orgány nejsou povinny prokazovat zavinění ani to, v jaké fázi dodavatelsko-odběratelského řetězce došlo ke zjištěnému pochybení; musí prokázat pouze prodej nebo výdej pohonné hmoty nesplňující zákonné požadavky. To v daném případě žalovaná splnila; shromáždila řadu vyhodnocených laboratorních vzorků, všechny důkazní prostředky byly stěžovateli předloženy a mohl se s nimi seznámit.“

Obviněnou označený podnikatel Václav Kadlec, jakožto přepravce, byl Českou obchodní inspekcí, Inspektorátem Jihočeský a Vysočina se sídlem v Českých Budějovicích, v rámci samostatného kontrolního řízení vyzván, aby se vyjádřil k výše zmiňovanému čestnému prohlášení ze dne 29. 5. 2025. Přepravce Václav Kadlec své možné zavinění na kontaminaci kontrolované nafty odmítl (čj. ČOI 105584/25/2000).

Správní řízení vedené s obviněnou není závislé na výsledcích kontrolního řízení u podnikatele Václava Kadlece (nejedná se o předběžnou otázku dle § 57 správního řádu č. 500/2004 Sb.), a proto žádná okolnost nebrání správnímu orgánu vydat rozhodnutí ve zde vedené věci.

Obhajoba obviněné v tom směru, že zjištěné porušení bylo způsobeno přepravcem tedy neobstojí, obviněná nepochybně v rámci své objektivní odpovědnosti odpovídá za porušení, které je jí kladeno za vinu. V případě prokázání viny přepravci by tento mohl být rovněž odpovědný za protiprávní jednání, konkrétně za přestupek dle § 8 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách, kterého se dopustí ten, kdo „umístí do skladovací nádrže v čerpací stanici pohonnou hmotu, s výjimkou elektřiny, která nesplňuje požadavky na pohonné hmoty podle § 3 odst. 1.“

Správní orgán rozhodl ve výrokové části I. o tom, že obviněná prodávala motorovou naftu NM (obchodní název při prodeji – NAFTA F-EU), která nesplňovala požadavky na jakost a složení dle vyhlášky MPO č. 516/2020 Sb., čímž porušila ustanovení § 3 odst. 1 zákona o pohonných hmotách a dopustila se tak přestupku dle § 8 odst. 1 písm. a) téhož zákona.

### **K výroku II. rozhodnutí:**

Při určení druhu a výměry trestu vycházel správní orgán z § 35 až § 40 zákona o odpovědnosti za přestupky ve vazbě na § 8 odst. 3 písm. b) zákona o pohonných hmotách, dle kterého lze za přestupek podle § 8 odst. 1 písm. a) téhož zákona uložit pokutu až do výše 5.000.000 Kč. Správní orgán přitom hodnotil následky a okolnosti, za nichž byl přestupek spáchán a existenci přitěžujících a polehčujících okolností.

Polehčující okolnost správní orgán shledává v tom, že obviněná je z pohledu správního trestání v oblasti dozoru České obchodní inspekce osobu bezúhonnou. Přitěžující okolnosti shledány nebyly.

Po zvážení všech rozhodných skutečností rozhodl správní orgán o uložení správního trestu pokuty ve výši 20.000 Kč, tedy při spodní hranici zákonné sazby, když uložená pokuta představuje toliko 0,4 % horní hranice zákonné sazby.

Správní orgán po zhodnocení všech podkladových materiálů s přihlédnutím k rozsahu zjištění rozhodl tak, jak je uvedeno shora. Uložený správní trest pokuty odpovídá okolnostem případu a je plně v souladu s ustanoveními pro určování druhu správního trestu a jeho výměry podle zákona o odpovědnosti za přestupky a zároveň správní orgán přihlédl ke všem okolnostem svědčících ve prospěch i neprospěch obviněné v souladu s § 50 odst. 3 správního řádu. Tímto považuje správní orgán druh správního trestu a jeho výši za dostatečně odůvodněné.

### **K výroku III. rozhodnutí:**

Podle § 95 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky správní orgán uloží obviněnému, který byl uznán vinným, povinnost nahradit náklady řízení paušální částkou. V souladu s citovaným ustanovením správní orgán správně uložil obviněné povinnost nahradit náklady řízení ve výši 2.500 Kč dle § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení.

### **Poučení:**

Proti tomuto rozhodnutí se lze do 15 dnů ode dne jeho doručení odvolat k Ústřednímu inspektorátu České obchodní inspekce prostřednictvím inspektorátu Jihočeský a Vysočina se sídlem v Českých Budějovicích. Tato lhůta se počítá ve smyslu § 40 odst. 1 správního řádu ode dne následujícího po jeho doručení. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřipustné. Nebude-li odvolání podáno v této lhůtě a nebude-li pokuta spolu s paušální částkou nákladů řízení zaplacená do 30 dnů ode dne, kdy toto rozhodnutí nabude právní moci, budou vymáhány příslušným exekucním orgánem.

Mgr. Martina Střihavková  
ředitelka inspektorátu